



ТЕЛЕФОНЫ

0 (800) 800 130
(050) 462 0 130
(063) 462 0 130
(067) 462 0 130

130
COM.UA

**Интернет-магазин
автотоваров**



SKYPE

km-130

АВТОМАГНИТОЛЫ — Магнитолы • Медиа-ресиверы и станции • Штатные магнитолы • CD/DVD чейнджеры • FM-модуляторы/USB адаптеры • Flash память • Переходные рамки и разъемы • Антенны • Аксессуары | **АВТОЗВУК** — Акустика • Усилители • Сабвуферы • Процессоры • Кроссоверы • Наушники • Аксессуары | **БОРТОВЫЕ КОМПЬЮТЕРЫ** — Универсальные компьютеры • Модельные компьютеры • Аксессуары | **GPS НАВИГАТОРЫ** — Портативные GPS • Встраиваемые GPS • GPS модули • GPS трекеры • Антенны для GPS навигаторов • Аксессуары | **ВИДЕОУСТРОЙСТВА** — Видеорегистраторы • Телевизоры и мониторы • Автомобильные ТВ тюнеры • Камеры • Видеомодули • Транскодеры • Автомобильные ТВ антенны • Аксессуары | **ОХРАННЫЕ СИСТЕМЫ** — Автосигнализации • Мотосигнализации • Механические блокираторы • Иммобилайзеры • Датчики • Аксессуары | **ОПТИКА И СВЕТ** — Ксенон • Биксенон • Лампы • Светодиоды • Стробоскопы • Оптика и фары • Омыватели фар • Датчики света, дождя • Аксессуары | **ПАРКТРОНИКИ И ЗЕРКАЛА** — Задние парктроники • Передние парктроники • Комбинированные парктроники • Зеркала заднего вида • Аксессуары | **ПОДОГРЕВ И ОХЛАЖДЕНИЕ** — Подогревы сидений • Подогревы зеркал • Подогревы дворников • Подогревы двигателей • Автохолодильники • Автокондиционеры • Аксессуары | **ТЮНИНГ** — Виброизоляция • Шумоизоляция • Тонировочная пленка • Аксессуары | **АВТОАКСЕССУАРЫ** — Радар-детекторы • Громкая связь Bluetooth • Стеклоподъемники • Компрессоры • Звуковые сигналы, СГУ • Измерительные приборы • Автопылесосы • Автокресла • Разное | **МОНТАЖНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ** — Установочные комплекты • Обивочные материалы • Декоративные решетки • Фазоинверторы • Кабель и провод • Инструменты • Разное | **ПИТАНИЕ** — Аккумуляторы • Преобразователи • Пуско-зарядные устройства • Конденсаторы • Аккумуляторы | **МОРСКАЯ ЭЛЕКТРОНИКА И ЗВУК** — Морские магнитолы • Морская акустика • Морские сабвуферы • Морские усилители • Аксессуары | **АВТОХИМИЯ И КОСМЕТИКА** — Присадки • Жидкости омывателя • Средства по уходу • Полироли • Ароматизаторы • Клеи и герметики | **ЖИДКОСТИ И МАСЛА** — Моторные масла • Трансмиссионные масла • Тормозные жидкости • Антифризы • Технические смазки



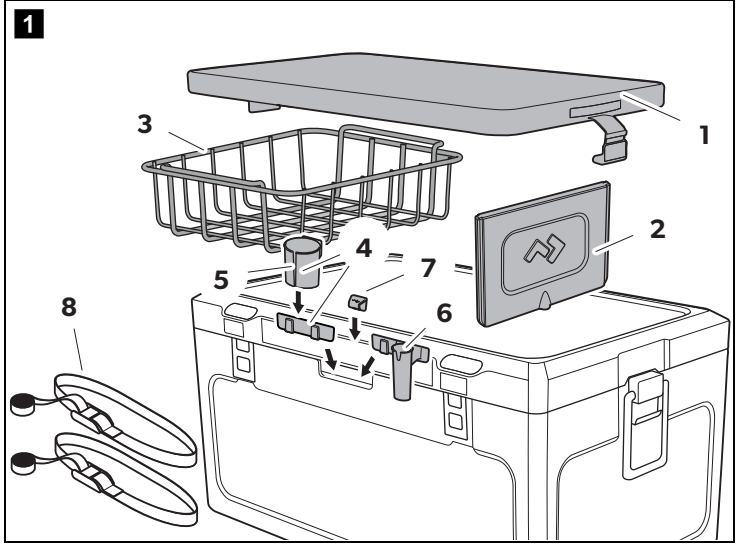
В магазине «130» вы найдете и сможете купить в Киеве с доставкой по городу и Украине практически все для вашего автомобиля. Наши опытные консультанты предоставят вам исчерпывающую информацию и помогут подобрать именно то, что вы ищете. Ждем вас по адресу

<https://130.com.ua>

*	**	***		*	**	***
COOL ICE WCI13	131	9600000500		COOL ICE CI55	561	9600000542
COOL ICE WCI22	221	9600000501		COOL ICE CI70	711	9600000505
COOL ICE WCI33	331	9600000502		COOL ICE CI85	871	9600000544
COOL ICE CI22	221	96000019218		COOL ICE CI85W	861	9600000545
COOL ICE CI41	431	9600000503		COOL ICE CI92L	921	96000025763
COOL ICE CI42	431	96000019219		COOL ICE CI110	1111	9600000508

Tbl. 1	
EN	* : Designation; ** : Usable Capacity; *** : Ref. no.
DE	* : Bezeichnung; ** : Nutzinhalt; *** : Art.-Nr.
FR	* : Désignation; ** : Capacité utile; *** : N° de produit
ES	* : Denominación; ** : Capacidad útil; *** : N.º art.
PT	* : Designação; ** : Volume útil; *** : N.º art.
IT	* : Denominazione; ** : Volume utile; *** : N. art.
NL	* : Omschrijving; ** : Nuttige inhoud; *** : Artikelnr.
DA	* : Betegnelse; ** : Nettoindhold; *** : Art.nr.
SV	* : Beteckning; ** : Nyttvolyt; *** : Art.nr
NO	* : Betegnelse; ** : Nytteinhoid; *** : Art.nr.
FI	* : Nimitys; ** : Hyötytilavuus; *** : Tuotenumero
RU	* : Наименование; ** : Полезный объем; *** : Арт. №
PL	* : Nazwa; ** : Pojemność użytkowa; *** : Nr art.
SK	* : Označenie; ** : Užitočný obsah; *** : Č. výrobku
CS	* : Název; ** : Užitečný obsah; *** : Č. výrobku
HU	* : Megnevezés; ** : Hasznos térfogat; *** : Cikkszám

العربية	* : اسم المنتج; ** : السعة القابلة للاستخدام; *** : الرقم المرجعي
---------	--



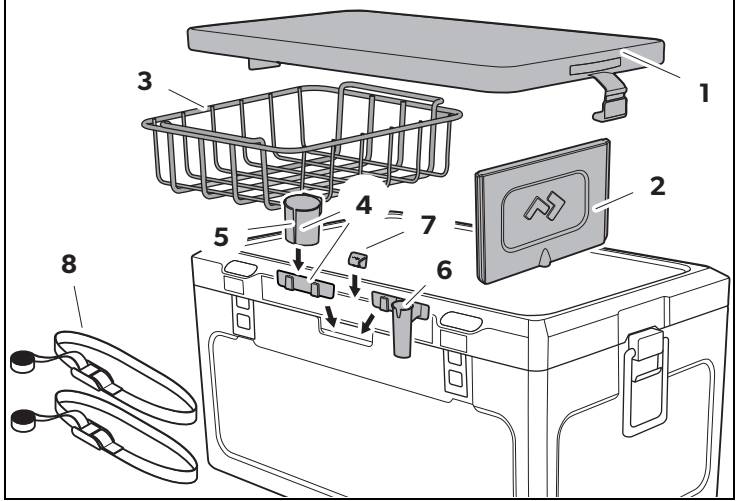
	*	***		*	***
1	COOL ICE CI42:	9108400892	3	COOL ICECI42:	9108400899
	COOL ICE CI55:	9108400893	4	COOL ICECI42 – CI110:	9108400901
	COOL ICE CI70:	9108400894	5	COOL ICECI42 – CI110:	9108400902
	COOL ICE CI85:	9108400895	6	COOL ICECI42 – CI110:	9108400903
	COOL ICE CI110:	9108400896	7	COOL ICECI42 – CI110:	9108400904
2	COOL ICE CI42:	9108400897	8	COOL ICECI42 – CI110:	9108400905
	COOL ICE CI55 – CI110:	9108400898			

Tbl. 2						
	</					

Tbl. 1	
EN	* : Designation; ** : Usable Capacity; *** : Ref. no.
DE	* : Bezeichnung; ** : Nutzinhalt; *** : Art.-Nr.
FR	* : Désignation; ** : Capacité utile; *** : N° de produit
ES	* : Denominación; ** : Capacidad útil; *** : N.º art.
PT	* : Designação; ** : Volume útil; *** : N.º art.
IT	* : Denominazione; ** : Volume utile; *** : N. art.
NL	* : Omschrijving; ** : Nuttige inhoud; *** : Artikelnr.
DA	* : Betegnelse; ** : Nettoindhold; *** : Art.nr.
SV	* : Beteckning; ** : Nyttvolyt; *** : Art.nr
NO	* : Betegnelse; ** : Nytteinhoid; *** : Art.nr.
FI	* : Nimitys; ** : Hyötytilavuus; *** : Tuotenumero
RU	* : Наименование; ** : Полезный объем; *** : Арт. №
PL	* : Nazwa; ** : Pojemność użytkowa; *** : Nr art.
SK	* : Označenie; ** : Užitočný obsah; *** : Č. výrobku
CS	* : Název; ** : Užitečný obsah; *** : Č. výrobku
HU	* : Megnevezés; ** : Hasznos térfogat; *** : Cikkszám

Tbl. 1	
EN	* : Designation; ** : Usable Capacity; *** : Ref. no.
DE	* : Bezeichnung; ** : Nutzinhalt; *** : Art.-Nr.
FR	* : Désignation; ** : Capacité utile; *** : N° de produit
ES	* : Denominación; ** : Capacidad útil; *** : N.º art.
PT	* : Designação; ** : Volume útil; *** : N.º art.
IT	* : Denominazione; ** : Volume utile; *** : N. art.
NL	* : Omschrijving; ** : Nuttige inhoud; *** : Artikelnr.
DA	* : Betegnelse; ** : Nettoindhold; *** : Art.nr.
SV	* : Beteckning; ** : Nyttvolyt; *** : Art.nr
NO	* : Betegnelse; ** : Nytteinhoid; *** : Art.nr.
FI	* : Nimitys; ** : Hyötytilavuus; *** : Tuotenumero
RU	* : Наименование; ** : Полезный объем; *** : Арт. №
PL	* : Nazwa; ** : Pojemność użytkowa; *** : Nr art.
SK	* : Označenie; ** : Užitočný obsah; *** : Č. výrobku
CS	* : Název; ** : Užitečný obsah; *** : Č. výrobku
HU	* : Megnevezés; ** : Hasznos térfogat; *** : Cikkszám

العربية	* : اسم المنتج; ** : السعة القابلة للاستخدام; *** : الرقم المرجعي
---------	--



	*	***		*	***
1	COOL ICE CI42:	9108400892	3	COOL ICECI42:	9108400899
	COOL ICE CI55:	9108400893	4	COOL ICECI42 – CI110:	9108400901
	COOL ICE CI70:	9108400894	5	COOL ICECI42 – CI110:	9108400902
	COOL ICE CI85:	9108400895	6	COOL ICECI42 – CI110:	9108400903
	COOL ICE CI110:	9108400896	7	COOL ICECI42 – CI110:	9108400904
2	COOL ICE CI42:	9108400897	8	COOL ICECI42 – CI110:	9108400905
	COOL ICE CI55 – CI110:	9108400898			

Ты. 2						

EN	Operating manual
	The passive coolers of the COOL ICE series can keep foodstuffs cool and keep ice frozen for use longer. They are only suitable for leisure use.
	The cooler is food-safe and suitable for cooling unpacked foodstuffs. The cooling device is suitable for camping use. The device shall not be to exposed to rain.
	Safety instructions - There is a danger of suffocation for children when the lid is closed. - The passive cooler must be closed and secured at all times during transport. - This device can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the device in a safe way and understand the hazards involved. - Children shall not play with the device. - Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision. - Children aged from 3 to 8 years are allowed to load and unload cooling devices. - Opening the door for long periods can cause significant increase of the temperature in the compartments of the device. - Clean regularly surfaces that can come in contact with food and accessible drainage systems. - Store raw meat and fish in suitable containers in the device, so that it is not in contact with or drip onto other food. - If the device is left empty for long periods: - Switch off the device. - Defrost the device. - Clean and dry the interior. - Leave the door open to prevent mould developing within the device. - When positioning the device, ensure the supply cord is not trapped or damaged. - Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power supplies at the rear of the device. - If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

Variants	
The passive coolers of the COOL ICE series are available in the following variants: see Tbl. 1. Available as accessory (not included in scope of delivery): see Fig. 1 and Tbl. 2.	

Before initial use	
► For hygienic reasons, keep the passive cooler clean (see "Cleaning" chapter).	
Using the passive cooler	
When using the cooler, please observe the following instructions: - Completely remove cleaning agent residue before storing unpacked foodstuffs. - Fill the passive cooler as completely as possible. - Cool food and drink before placing it in the passive cooler. - Medicines cannot be cooled reliably. - The goods will be longer kept cool if you put additional cooling elements or ice in the interior. - Do not open the passive cooler more often than necessary. - To ensure it functions optimally, store the passive cooler for several hours in a cool place before use.	

Cleaning	
► Clean the interior of the passive cooler after each use thoroughly with hot water and cleaning agent. Afterwards, completely dry the interior.	
► Clean the passive cooler on the inside and outside before using it for the first time and before use if it has not been used for a long time.	

DE	Bedienungsanleitung
	Die Passiv-Kühlboxen der COOL ICE-Serie können Lebensmittel kühl halten und Eis für den Gebrauch länger gefroren halten. Sie sind ausschließlich für den Freizeitgebrauch geeignet. Die Box ist lebensmitteltecht für das Kühlhalten von nicht verpackten Lebensmitteln. Das Kühlgerät ist für Camping-Zwecke geeignet.
	Sicherheitshinweise - Bei geschlossenem Deckel besteht Erstickungsgefahr für Kinder. - Die Passiv-Kühlbox muss bei jedem Transport verschlossen und gesichert sein. - Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und Wissen verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder eine Anleitung zur sicheren Benutzung des Geräts erhalten haben und sie die daraus resultierenden Gefahren verstehen. - Kinder dürfen nicht mit dem Kühlgerät spielen. - Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden. - Kindern im Alter von 3 bis 8 Jahren dürfen Kühlgeräte be- und entladen. - Das Öffnen der Tür über einen längeren Zeitraum kann einen erheblichen Temperaturanstieg in den Fächern des Gerätes verursachen. - Reinigen Sie regelmäßig Oberflächen, die mit Lebensmitteln und zugänglichen Entwässerungssystemen in Berührung kommen oder auf diese abtropfen. - Lagern Sie rohes Fleisch und Fisch in geeigneten Behältnern im Gerät, damit sie nicht mit anderen Lebensmitteln in Berührung kommen oder auf diese abtropfen. - Wenn das Gerät für längere Zeit leer steht: - Schalten Sie das Gerät aus. - Tauen Sie das Gerät ab. - Reinigen und trocknen Sie das Gerät. - Lassen Sie die Tür offen, um Schimmelbildung im Gerät zu verhindern. - Stellen Sie beim Aufstellen des Geräts sicher, dass das Anschlusskabel nicht eingeklemmt oder beschädigt wird. - Positionieren Sie an der Gerätkante ein geeignetes Mehrfachsteckdose oder tragbares Stromversorgungssystem. - Wenn das Netzkabel beschädigt ist, lassen Sie es durch den Hersteller, seinen Dienstleister oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzen, um Gefahren zu vermeiden.

Varianten	
Die Passiv-Kühlboxen der COOL ICE-Serie sind in folgenden Varianten erhältlich: siehe Tbl. 1. Als Zubehör erhältlich (nicht im Lieferumfang enthalten): siehe Abb. 1 und Tbl. 2.	
Vor dem ersten Gebrauch	
► Reinigen Sie die Passiv-Kühlbox aus hygienischen Gründen (siehe Kapitel „Reinigung“).	
Passiv-Kühlbox gebrauchen	
Beachten Sie folgende Hinweise für die Nutzung der Passiv-Kühlbox: - Entfernen Sie Spülmittelrückstände vollständig, bevor Sie nicht verpackte Lebensmittel einlagern. - Reinigen Sie die Passiv-Kühlbox möglichst vollständig. - Kühlen Sie Lebensmittel oder Getränke vor, bevor Sie sie in die Passiv-Kühlbox einlagern. - Medikamente können nicht zuverlässig gekühlt werden. - Die Waren werden länger kühl gehalten, wenn Sie zusätzlich Kühlakkus oder Eis in den Innenraum legen. - Öffnen Sie die Passiv-Kühlbox nicht häufiger als nötig. - Für optimale Funktion lagern Sie die Passiv-Kühlbox vor dem Gebrauch mehrere Stunden in einer kühlen Umgebung.	

Reinigung	
► Reinigen Sie die Passiv-Kühlbox nach jedem Benutzen innen gründlich mit heißem Wasser und Spülmittel. Trocknen Sie den Innenraum anschließend vollständig ab.	
► Reinigen Sie die Passiv-Kühlbox vor dem ersten Gebrauch und nach längerem Nichtbenutzen innen und außen mit einem feuchten Tuch.	

Reinigung	
► Reinigen Sie die Passiv-Kühlbox nach jedem Benutzen innen gründlich mit heißem Wasser und Spülmittel. Trocknen Sie den Innenraum anschließend vollständig ab.	
► Reinigen Sie die Passiv-Kühlbox vor dem ersten Gebrauch und nach längerem Nichtbenutzen innen und außen mit einem feuchten Tuch.	

PT	Manual de instruções
	As caixas térmicas passivas da série COOL ICE conseguem manter os alimentos frescos e o gelo para consumo congelado durante mais tempo. As caixas térmicas destinam-se exclusivamente para uma utilização de lazer. A caixa própria para alimentos permite manter os alimentos não embalados mais tempo frescos. O aparelho de refrigeração é adequado para utilização em campismo. O aparelho não pode ser exposto à chuva.
	Indicações de segurança - Com a tampa fechada existe risco de asfixia para crianças. - A caixa térmica passiva deve estar fechada e trancada sempre que for transportada. - Este aparelho pode ser usado por crianças a partir dos 8 anos e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou sem experiência e conhecimento se forem supervisionados ou receberem instruções sobre a utilização do aparelho de forma segura e compreenderem os perigos implicados. - As crianças não podem brincar com o aparelho. - A limpeza e a manutenção por parte do utilizador não podem ser efetuadas por crianças sem supervisão. - Crianças com idades entre os 3 e os 8 anos podem colocar e tirar itens de aparelhos frigoríficos. - Se a porta ficar aberta durante um longo período de tempo, a temperatura pode aumentar significativamente nos compartimentos do aparelho. - Limpe regularmente as superfícies que entram em contacto com géneros alimentícios e os sistemas de drenagem acessíveis. - Armazene a carne crua e o peixe cru em recipientes adequados no aparelho, de modo que não escorram sobre ou entrem em contacto com outros géneros alimentícios. - Se o aparelho permanecer vazio durante um longo período de tempo: - Desligue o aparelho. - Descongele o aparelho. - Limpe e seque o aparelho. - Deixe a porta aberta para evitar a formação de bolor no aparelho. - Se o colorido a vermelho, certifique-se de que o cabo de alimentação não fica preso nem é danificado. - Não coloque todas as múltiplas ou fontes de alimentação portáteis na parte de trás do aparelho. - Se o cabo elétrico estiver danificado, solicite a sua substituição ao fabricante, ao seu representante ou a um terceiro com qualificações semelhantes de forma a evitar perigos.

Variantes	
As caixas térmicas passivas da série COOL ICE podem ser adquiridas nas seguintes variantes: Ver no Tbl. 1. Disponível como acessório (não consta do material fornecido): Ver no Fig. 1 e Tbl. 2.	
Antes da primeira utilização	
► Devido a razões de higiene, limpe a caixa térmica passiva (ver capítulo "Limpeza").	
Utilizar a caixa térmica passiva	
Respeite as seguintes indicações durante a utilização da caixa térmica passiva: - Remova por completo eventuais resíduos de detergente antes de guardar alimentos não embalados. - Se possível, enbale os alimentos em recipientes adequados antes de os guardar na caixa térmica passiva. - Os alimentos devem ser pré-refrigerados antes de serem guardados na caixa térmica passiva. - Os medicamentos não são refrigerados adequadamente. - Os produtos são mantidos durante mais tempo frescos, se colocar adicionalmente acumuladores de frio ou gelo no interior da caixa térmica passiva. - Não abra a caixa térmica passiva mais vezes do que o necessário. - Para garantir um funcionamento perfeito, antes de utilizar a caixa térmica passiva guardada durante algumas horas num lugar fresco.	
Limpeza	
► Limpe cuidadosamente o interior da caixa térmica passiva após cada utilização com água quente e detergente. Em seguida, seque totalmente o interior.	
► Antes da primeira utilização e após um longo período de tempo sem ser utilizada, limpe o interior e exterior da caixa térmica passiva com um pano húmido.	

IT	Istruzioni per l'uso
	I frigoriferi portatili passivi della serie COOL ICE possono mantenere in fresco gli alimenti e utilizzare ghiaccio per mantenerli congelati più a lungo. Sono adatti esclusivamente per l'impiego nel tempo libero. Il frigorifero è adatto per uso alimentare per mantenere freschi alimenti non confezionati. Il frigorifero è adatto per l'uso in campeggio. L'apparecchio non deve essere esposto a pioggia.
	Istruzioni per la sicurezza - Se il coperchio è chiuso, sussiste il pericolo di asfissia per bambini. - Il frigorifero portatile passivo deve essere chiuso e assicurato durante ogni trasporto. - Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore a 8 anni, da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o da persone inesperte o prive di conoscenze specifiche solo se sorvegliate o preventivamente istruite sull'impiego dell'apparecchio in sicurezza e se informate dei pericoli legati al prodotto stesso. - I bambini non devono giocare con l'apparecchio. - La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non possono essere compiute da bambini lasciati soli. - I bambini dai 3 agli 8 anni possono caricare e scaricare gli apparecchi di refrigerazione. - Se la porta rimane aperta a lungo, si può verificare un notevole aumento di temperatura nei vani dell'apparecchio. - Pulire regolarmente le superfici che vengono a contatto con gli alimenti e i sistemi di scarico accessibili. - Conservare la carne cruda e il pesce in contenitori adatti nell'apparecchio, in modo che non vengano a contatto con altri alimenti o gocciolino su di essi. - Se l'apparecchio resta vuoto a lungo: - Spegnere l'apparecchio. - Sbrinare l'apparecchio. - Pulire e asciugare l'apparecchio. - Lasciare la porta aperta per prevenire la formazione di muffa nell'apparecchio. - Durante il posizionamento dell'apparecchio, assicurarsi che il cavo di alimentazione non venga bloccato o danneggiato. - Non collocare presso multiple portatili o alimentatori portatili sul retro dell'apparecchio. - Se il cavo di rete è danneggiato, farlo sostituire dal produttore o dal fornitore di servizi o da una persona con una qualificazione equipollente, per evitare situazioni pericolose.

Varianti	
I frigoriferi portatili passivi della serie COOL ICE sono disponibili nelle seguenti varianti: Vedere Tbl. 1. Disponibile come accessorio (non in dotazione): Vedere Fig. 1 e Tbl. 2.	
Al primo utilizzo	
► Per motivi igienici, pulire il frigorifero portatile passivo (vedi capitolo "Pulizia").	
Utilizzo del frigorifero portatile passivo	
Osservare le seguenti indicazioni per l'utilizzo del frigorifero portatile passivo: - Rimuovere completamente le tracce di detergente prima di riporre gli alimenti non confezionati. - Riempiere possibilmente del tutto il frigorifero portatile passivo. - Le bevande prima possono essere raffreddate in frigorifero portatile passivo. Non è garantita la corretta conservazione dei medicinali. - Il contenuto viene mantenuto fresco più a lungo, se si aggiungono all'interno mattonelle di ghiaccio o ghiaccio. - Non aprire il frigorifero portatile passivo più spesso del necessario. - Per un funzionamento ottimale, prima dell'utilizzo, immagazzinare il frigorifero portatile passivo diverse ore in un ambiente fresco.	
Pulizia	
► Pulire a fondo l'interno del frigorifero portatile passivo dopo ogni uso con acqua calda e detergente per i piatti. Asciugare quindi completamente l'interno.	
► La prima volta che si utilizza il frigorifero portatile passivo e dopo un lungo periodo di inutilizzo, pulirlo con un panno umido, sia all'interno che all'esterno.	

Mobile living made easy.	
DOMETIC	

EN	Operating manual
DE	Passiv-Kühlbox Bedienungsanleitung
FR	Glacière à réfrigération passive Notice d'utilisation
ES	Nevera pasiva Instruciones de uso
PT	Caixa térmica passiva Manual de instruções
IT	Frigorifero portatile passivo Istruzioni per l'uso
NL	Passieve koelbox Gebruiksaanwijzing
DA	Passiv køleboks Betjeningsvejledning
SV	Passiv kylbox Bruksanvisning

A complete list of Dometic companies, which comprise the Dometic Group, can be found in the public filings of: DOMETIC GROUP AB Hemvägsgränd 15 SE-17154 Solna Sweden 4445102408 06/2019	
---	--

FR	Notice d'utilisation
	Les glacières à réfrigération passive de la série COOL ICE peuvent maintenir les aliments au frais et conserver la glace pendant une période prolongée. Elles sont exclusivement conçues pour l'utilisation de loisirs. La glacière est conforme à la loi sur les aliments pour le maintien au frais d'aliments non emballés. L'appareil de réfrigération est conçu pour le camping. L'appareil ne doit pas être exposé à la pluie.
	Consignes de sécurité - Si le couvercle est fermé, il existe un risque d'étouffement pour les enfants. - La glacière à réfrigération passive doit être fermée et verrouillée lors de chaque transport. - Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, s'ils sont sous surveillance ou ont reçu des instructions sur l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprennent les risques implicites. - Les enfants ne doivent pas jouer avec cet appareil. - Le nettoyage et la maintenance ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance. - Les enfants âgés de 3 à 8 ans peuvent charger et décharger les appareils de réfrigération. - Si la porte reste ouverte pendant une longue durée, la température risque d'augmenter considérablement dans les compartiments de l'appareil. - Nettoyez régulièrement les surfaces qui entrent en contact avec les aliments, ainsi que les systèmes de drainage accessibles. - Stockez la viande et le poisson crus dans des récipients appropriés afin qu'ils n'entrent pas en contact avec d'autres aliments qui se trouvent dans l'appareil ou ne risquent pas de couler dessus. - Si l'appareil reste vide pendant une longue période : - Éteignez l'appareil. - Dégivrez l'appareil. - Nettoyez et séchez l'appareil. - Laissez la porte ouverte pour éviter la formation de moisissures à l'intérieur de l'appareil. - Veillez à ne pas coincer ni endommager le cordon d'alimentation lors de la mise en place de l'appareil. - Ne placez pas de multiples portables ou de blocs d'alimentation portables à l'arrière de l'appareil. - Si le câble secteur est endommagé et afin d'éviter les risques, faites-le remplacer par le fabricant, son prestataire de services ou une autre personne qualifiée.

Variantes	
Las glacières à réfrigération passive de la série COOL ICE sont disponibles dans les variantes suivantes : Cf. Tbl. 1. Disponible en accessoires (non compris dans la livraison) : Cf. Fig. 1 et Tbl. 2.	
Avant la première utilisation	
► Pour des raisons d'hygiène, nettoyez la glacière à réfrigération passive (voir le chapitre « Nettoyage »).	
Utilisation de la glacière à réfrigération passive	
Respectez les consignes suivantes lors de l'utilisation de la glacière à réfrigération passive : - Retirez complètement les résidus de produit vaisselle avant d'y ranger des aliments non emballés. - Remplissez la glacière à réfrigération passive aussi complètement que possible. - Refrigérez les aliments et les boissons avant de les ranger dans la glacière à réfrigération passive. - Les médicaments ne peuvent pas être refroidis de manière fiable. - Les marchandises sont conservées plus longtemps au frais si vous ajoutez des accumulateurs de refroidissement ou de la glace à l'intérieur de la glacière. - N'ouvrez pas la glacière à réfrigération passive plus souvent que nécessaire. - Pour un fonctionnement optimal, rangez la glacière à réfrigération passive dans un endroit frais pendant plusieurs heures avant son utilisation.	
Nettoyage	
► Après chaque utilisation, nettoyez soigneusement l'intérieur de la glacière à réfrigération passive avec de l'eau chaude et du liquide vaisselle. Essayez ensuite complètement l'intérieur.	
► Nettoyez l'intérieur et l'extérieur de la glacière à réfrigération passive avec un chiffon humide, avant la première utilisation et lorsqu'elle n'a pas été utilisée depuis longtemps.	

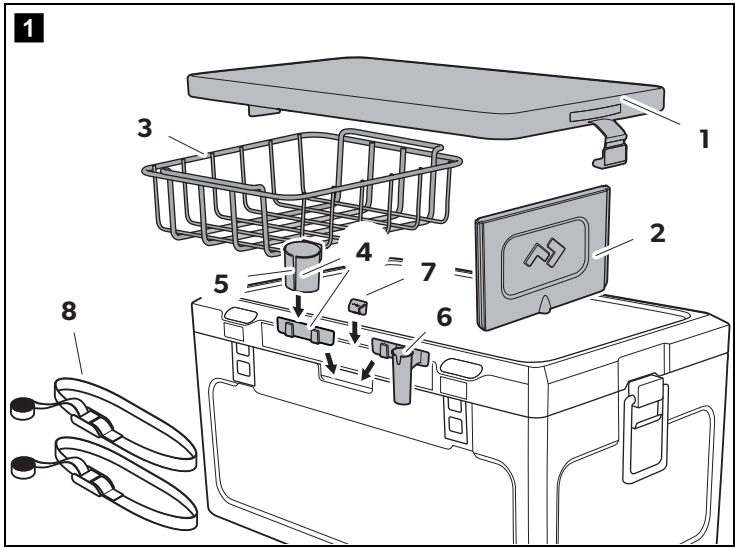
NL	Gebruiksaanwijzing
	De passieve koelboxen van de COOL ICE-serie kunnen levensmiddelen koel en ijs voor gebruik langdurig bevoren houden. Ze zijn uitsluitend geschikt voor recreatief gebruik. De box is levensmiddelenbestendig voor het koel houden van niet-verpakte levensmiddelen. Het koelapparaat is geschikt voor gebruik op campingen. Het toestel mag niet aan regen worden blootgesteld.
	Veiligheidsinstructies - Als de deksel gesloten is, bestaat gevaar voor stikken voor kinderen. - De passieve koelbox moet bij elk transport gesloten en geborgd zijn. - De box kan alleen worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder evenals door personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of tekortschietende ervaring en kennis gebruikt worden, als ze worden begeleidt of hun is uitgelegd hoe ze het toestel veilig kunnen gebruiken. Ook dienen ze inzicht te hebben in de gevaren die het gebruik van het toestel met zich meebrengt.

*	**	***	*	**	***
COOL ICE WC13	131	9600000500	COOL ICE C155	561	9600000542
COOL ICE WC22	221	9600000501	COOL ICE C170	711	9600000505
COOL ICE WC33	331	9600000502	COOL ICE C185	871	9600000544
COOL ICE C122	221	9600019128	COOL ICE C185W	861	9600000545
COOL ICE C141	431	9600000503	COOL ICE C192	921	9600025763
COOL ICE C142	431	9600019219	COOL ICE C1110	1111	9600000508

Tbl. 1

EN	* Designation; ** Usable Capacity; ***: Ref. no.
DE	* Bezeichnung; ** Nutzinhalt; ***: Art.-Nr.
FR	* Désignation; ** Capacité utile; ***: N° de produit
ES	* Denominación; ** Capacidad útil; ***: N.º art.
PT	* Designação; ** Volume útil; ***: N.º art.
IT	* Denominazione; ** Volume utile; ***: N. art.
NL	* Omschrijving; ** Nuttige inhoud; ***: Artikelnr.
DA	* Betegnelse; ** Nettoindhold; ***: Art.nr.
SV	* Beteckning; ** Nyttovolum; ***: Art.nr
NO	* Betegnelse; ** Nytteinnhold; ***: Art.nr.
FI	* Nimitys; ** Hyötytilavuus; ***: Tuotenumero
RU	* Наименование; ** Полезный объем; ***: Арт. №
PL	* Nazwa; ** Pojemność użytkowa; ***: Nr art.
SK	* Označenie; ** Užitočný obsah; ***: Č. výrobku
CS	* Název; ** Užitečný obsah; ***: Č. výrobku
HU	* Megnevezés; ** Hasznos térfogat; ***: Cikkszám

*: اسم المنتج **: السعة القابلة للاستخدام ***: الرقم المرجعي



	*	***		*	***
1	COOLICE4 I2:	9108400892	3	COOLICE4 I2:	9108400899
	COOLICE4 I55:	9108400893	4	COOLICE4 I55 - C1110:	9108400900
	COOLICE4 I70:	9108400894	5	COOLICE4 I42 - C1110:	9108400901
	COOLICE4 I85:	9108400895	6	COOLICE4 I42 - C1110:	9108400902
	COOLICE4 I110:	9108400896	7	COOLICE4 I42 - C1110:	9108400903
2	COOLICE4 I42:	9108400897	8	COOLICE4 I42 - C1110:	9108400904
	COOLICE4 I55 - C1110:	9108400898	9	COOLICE4 I42 - C1110:	9108400905

Тбл. 2

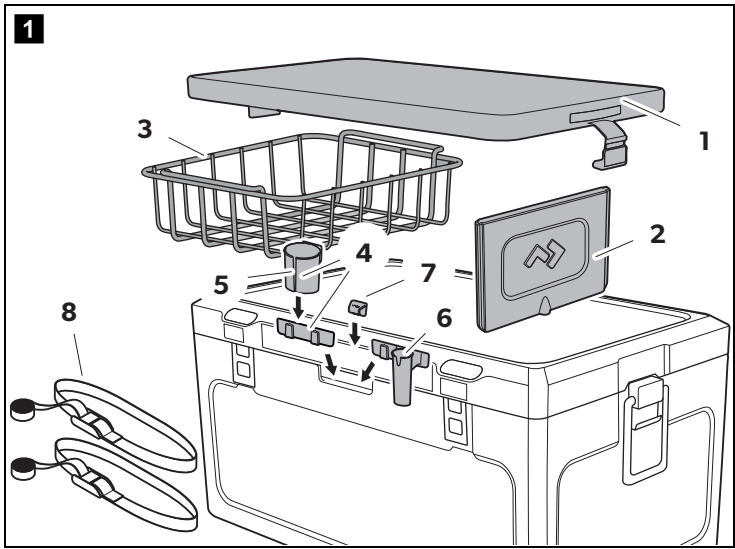
*	**	***
COOL ICE WC13	131	9600000500
COOL ICE WC122	221	9600000501
COOL ICE WC133	331	9600000502
COOL ICE C122	221	9600019218
COOL ICE C141	431	9600000503
COOL ICE C142	431	9600019219

*	**	***
COOL ICE C155	561	9600000542
COOL ICE C170	711	9600000505
COOL ICE C185	871	9600000544
COOL ICE C185W	861	9600000545
COOL ICE C192L	921	9600025763
COOL ICE C1110	1111	9600000508

Tbl. 1

EN	* Designation; ** Usable Capacity; ***: Ref. no.
DE	* Bezeichnung; ** Nutzhalt; ***: Art-Nr.
FR	* Désignation; ** Capacité utile; ***: N° de produit
ES	* Denominación; ** Capacidad útil; ***: N.º art.
PT	* Designação; ** Volume útil; ***: N.º art.
IT	* Denominazione; ** Volume utile; ***: N. art.
NL	* Omschrijving; ** Nuttige inhoud; ***: Artikelnr.
DA	* Betegnelse; ** Nettoindhold; ***: Art.nr.
SV	* Beteckning; ** Nyttovolum; ***: Art.nr
NO	* Betegnelse; ** Nytteinnhold; ***: Art.nr.
FI	* Nimitys; ** Hyötytilavuus; ***: Tuotenro
RU	* Наименование; ** Полезный объем; ***: Агр. №
PL	* Nazwa; ** Pojemność użytkowa; ***: Nr art.
SK	* Označenie; ** Užitočný obsah; ***: Č. výrobku
CS	* Název; ** Užitečný obsah; ***: Č. výrobku
HU	* Megnevezés; ** Hasznos térfogat; ***: Cikkszám

* اسم المنتج؛ ** السعة القابلة للاستخدام؛ *** الرقم المرجعي



	*	***		*	***
1	COOLICE142:	9108400892	3	COOLICE142:	9108400899
	COOLICE155:	9108400893		COOLICE55 - C1110:	9108400900
	COOLICE170:	9108400894	4	COOLICE142 - C1110:	9108400901
	COOLICE185:	9108400895	5	COOLICE142 - C1110:	9108400902
	COOLICE1110:	9108400896	6	COOLICE142 - C1110:	9108400903
2	COOLICE142:	9108400897	7	COOLICE142 - C1110:	9108400904
	COOLICE155 - C1110:	9108400898	8	COOLICE142 - C1110:	9108400905

Tbl. 2

- Käyttöohje**
- CDLCE-sarjan passivissa kymäläatkoissa säilytettävät elintarvikkeet viileinä. Kymäläatikko pitää myös jään pinnalla jäännänsä tulevaa käyttöä varten. Tuotteet sopivat ainoastaan vapaa-ajan käyttöön.
- Laatikoissa voi säilyttää turvallisesti myös pakkaamattomia elintarvikkeita. Kymäläite sopii käyttöön leirintäalueella, lauteilla ja usea asettaa allatille satelleille.
- Turvallisuusohjeet**
 - Kiinni oleva kansi aiheuttaa lapsille tukehtumisvaaran.
 - Passivissa kymäläatikon on aina lukittava ja kiinnitettävä kuljettajan ajaksi.
 - Jos laitteita ei voida käyttää valokseen sisäisessä missä viikkite 8-9-kuudat laitteet samoin kuin kulkien, joiden kansi on avoin, on otettava huomioon, että laitteet eivät ole suojassa ulkoiselta lämmöltä ja kylmyydestä.
 - Jos laitteita ei voida käyttää, on ne pidettävä kiinni, jotta ne eivät jää lämpöä tai kylmyyttä, jotta ne eivät jää lämpöä tai kylmyyttä.

täms, mikä edellä mainittuja henkilöitä on opastettu käyttämään laitetta turvallisesti ja mikäli henkilöt ymmärtävät, miten laitteen käyttöön liittyvät riskit.

- Lapset eivät saa laukaia laitetta.
- Lapset eivät saa puhdistaa laitetta tai tehdä käyttäjähuoltoa ilman valvontaa.
- 3-8-vuotiaat lapset saavat sekä sijoittaa tuotteita jääkaappiin että noutaa tuotteita sieltä.
- Lämpötila laitteen kokeissa voi nousta huomattavasti, mikäli ovi on pitkään auki.
- Puhdistus säilytämiseksi pinnat, jotka voivat joutua kosketuksiin elintarvikkeiden ja suojaamattomien viemärijärjestelmien osien kanssa.
- Säilytä laite ihä ja kalaa laitteen sisällä tarkoituksenmukisissa astioissa, jotka raaka liha ja kala eivät joudu kosketuksiin muiden elintarvikkeiden kanssa ja jotka niistä ei ole pestetty muiden elintarvikkeiden päälle.
- Jos laite jää pitkäksi aikaa tyhjilleen:
 - Kytke laite pois päältä.
 - Sulata laite.
 - Puhdista ja desinfioi laite.
 - Laita laiteen ovi auki, jotta laite jäähtyäkseen ei muodostu homeita.
- Varmista, että viemäriohje ei joutu kiinni eikä vaurioitu sijoittamassa laitetta paikalleen.
- Älä sijoita siirrettäviä pistorasioita tai siirrettäviä virtalaitteita laitteen taakse.
- Jos verkkojohdo on vaurioitunut, anna sen välillä valmiina, tämän kumppanin tai vastaavan henkilön tehtäväksi, niin välttää vaurioita.

Muunnelmat

COOL ICE -sarjan passiivisia kylmälaitteita ovat seuraavissa versioissa: Katso Tbl. 1. Saatavissa lisävarustuksena (ei sisälly tekniseen koonnaukseen): Katso Kuva 1 ja Tbl. 2.

Ennen asennusta

- Puhdista passiivinen kylmälaitteko hygieniasystistä (katso kappale ”Puhdistus”).

Passiivisen kylmälaitteen käyttö

Noudata seuraavia passiivisen kylmälaitteen käyttöä koskevia ohjeita:

- Poista astearseineiden jälleiset huuhteellisesti, ennen kuin säilytät laitteissa pakkaamattomia elintarvikkeita.
- Täytä passiivinen kylmälaitteko niin täyteen kuin mahdollista.
- Jäähdytä elintarvikkeet tai juomat, ennen kuin sijoitat ne passiiviseen kylmälaittekoon.
- Lääkineen ei ole mahdollista jäähdyttää tuotetta laitteella.
- Tavan tyypit ylipidempään kylmiin, kuin suositellut.
- Älä säilytä elintarvikkeita kylmälaitteen lisäksi kylmävaraaia tai jääpölkä.
- Ävää passiivisen kylmälaitteen ovi tavanteissa.
- Passiivinen kylmälaitteko toimii tehokkaimmin, mikäli laitteko säilytetään ennen käyttöä viileässä paikassa useiden tuntien ajan.

Puhdistus

Puhdistus passiivisen kylmälaitteko jokaisen käytön jälkeen kuumalla vedellä ja astianpesuaineella. Kuivaas sisäisiä osia jalken kokoon.

- Puhdistus passiivisen kylmälaitteko ennen vaurioitua käyttökäyttoa ja pitkän käyttöaikaan jälkeen kostealla liinalla sekä siinä ulkopuolella.

RU Инструкция по эксплуатации

Использовать холодильник серии COOL ICE следует для поддержания продуктов питания в охлажденном состоянии и длительного хранения пищи. Они предназначены только для использования на кухне.

Холодильное устройство предназначено для контакта с неупакованными пищевыми продуктами. Охлаждающее устройство не предназначено для эксплуатации в коммерции. Запрещается повторять прибор воздействию влаги.

Указания по технике безопасности

- При закрытой крышке имеется опасность для детей.
- Использование холодильника при транспортировке должно быть закрытым и закрепленным.
- Это устройство можно использовать только с 3-м и 4-м полками, а также плитами с ограниченными физическими характеристиками и установленными возможностями, или при недостатке необходимого опыта и знаний только под присмотром или после прохождения инструкции по безопасности использования устройства, если они не принимают опасности, которые при этом могут возникнуть.
- Детям запрещается играть с устройством.
- Запрещается использовать острый и пользовательское техническое обслуживание детей без примера.
- Если устройство не работает в течение 3-х лет, разрешается разгрузить и разгрузить холодильное устройство.
- Открытые двери в течение длительного времени могут привести к значительному повышению температуры в отсеке устройства.
- Регулярно очищайте поверхности, которые могут контактировать с пищевыми продуктами и доступными пищевыми системами.
- Храните острое мясо и рыбу в устройстве в охлаждающих контейнерах, чтобы они не соприкасались с другими продуктами питания или не попали на них.
- Если устройство не используется в течение длительного времени:
 - Отключите устройство.
 - Разморозьте устройство.
 - Очистите и просушите устройство.
 - Оставьте дверцу открытой, чтобы предотвратить образование плесени в устройстве.
- При установке устройства шнур питания не должен быть охвачен или поврежден.
- Не используйте устройство для хранения замороженных продуктов и деликатесов с высокими розлетами.
- Если сетевой кабель поврежден, то по избежание опасности доверьте выполнение его замены изготовителю, его подрядчику или персоналу, имеющему аналогичную квалификацию.

Варианты

Предлагается следующие варианты изотермических холодильников серии COOL ICE: см. Тбл. 1». Продавец не гарантирует качества принадлежности (не входит в объем поставки). см. Рис. 1 и Тбл. 2».

Перед первым использованием

► В целях гигиены очистите изотермический холодильник (см. тт. «Очистка»).

Использование изотермического холодильника

При использовании изотермического холодильника соблюдайте следующие указания:

- Полностью удалите остатки старого средства, прежде чем уложить в холодильник неупакованные пищевые продукты.
- По возможности, запечатывайте изотермический холодильник герметиком.
- Предварительно охладите продукты питания или напитки, прежде чем уложить их в холодильник.
- Не гарантируем надежное хранение медикаментов.
- Продукты поддерживаются в охлажденном состоянии дольше, если дополнительно положить в холодильник упакованные или лед.
- Не открывайте изотермический холодильник чаще, чем это действительно необходимо.
- Для оптимальной работы подберите изотермический холодильник в хранилище несколько часов перед использованием.

Очистка

[illegible]

٢٠٠٤

٢٠٠٣

٢٠٠٢

٢٠٠١

٢٠٠٠

١٩٩٩

١٩٩٨

١٩٩٧

١٩٩٦

١٩٩٥

١٩٩٤

١٩٩٣

١٩٩٢

١٩٩١

١٩٩٠

١٩٨٩

١٩٨٨

١٩٨٧

١٩٨٦

١٩٨٥

١٩٨٤

١٩٨٣

١٩٨٢

١٩٨١

١٩٨٠

١٩٧٩

١٩٧٨

١٩٧٧

١٩٧٦

١٩٧٥

١٩٧٤

١٩٧٣

١٩٧٢

١٩٧١

١٩٧٠

١٩٦٩

١٩٦٨

١٩٦٧

١٩٦٦

١٩٦٥

١٩٦٤

١٩٦٣

١٩٦٢

١٩٦١

١٩٦٠

١٩٥٩

١٩٥٨

١٩٥٧

١٩٥٦

١٩٥٥

١٩٥٤

١٩٥٣

١٩٥٢

١٩٥١

١٩٥٠

١٩٤٩

١٩٤٨

١٩٤٧

١٩٤٦

١٩٤٥

١٩٤٤

١٩٤٣

١٩٤٢

١٩٤١

١٩٤٠

١٩٣٩

١٩٣٨

١٩٣٧

١٩٣٦

١٩٣٥

١٩٣٤

١٩٣٣

١٩٣٢

١٩٣١

١٩٣٠

١٩٢٩

١٩٢٨

١٩٢٧

١٩٢٦

١٩٢٥

١٩٢٤

١٩٢٣

١٩٢٢

١٩٢١

١٩٢٠

١٩١٩

١٩١٨

١٩١٧

١٩١٦

١٩١٥

١٩١٤

١٩١٣

١٩١٢

١٩١١

١٩١٠

١٩٠٩

١٩٠٨

١٩٠٧

١٩٠٦

١٩٠٥

١٩٠٤

١٩٠٣

١٩٠٢

١٩٠١

١٩٠٠

١٨٩٩

١٨٩٨

١٨٩٧

١٨٩٦

١٨٩٥

١٨٩٤

١٨٩٣

١٨٩٢

١٨٩١

١٨٩٠

١٨٨٩

١٨٨٨

١٨٨٧

١٨٨٦

١٨٨٥

١٨٨٤

١٨٨٣

١٨٨٢

١٨٨١

١٨٨٠

١٨٧٩

١٨٧٨

١٨٧٧

١٨٧٦

١٨٧٥

١٨٧٤

١٨٧٣

١٨٧٢

١٨٧١

١٨٧٠

١٨٦٩

١٨٦٨

١٨٦٧

١٨٦٦

١٨٦٥

١٨٦٤

١٨٦٣

١٨٦٢

١٨٦١

١٨٦٠

١٨٥٩

١٨٥٨

١٨٥٧

١٨٥٦

١٨٥٥

١٨٥٤

١٨٥٣

١٨٥٢

١٨٥١

١٨٥٠

١٨٤٩

١٨٤٨

١٨٤٧

١٨٤٦

١٨٤٥

١٨٤٤

١٨٤٣

١٨٤٢

١٨٤١

١٨٤٠

١٨٣٩

١٨٣٨

١٨٣٧

١٨٣٦

١٨٣٥

١٨٣٤

١٨٣٣

١٨٣٢

١٨٣١

١٨٣٠

١٨٢٩

١٨٢٨

١٨٢٧

١٨٢٦

١٨٢٥

١٨٢٤

١٨٢٣

١٨٢٢

١٨٢١

١٨٢٠

١٨١٩

١٨١٨

١٨١٧

١٨١٦

١٨١٥

١٨١٤

١٨١٣

١٨١٢

١٨١١

١٨١٠

١٨٠٩

١٨٠٨

١٨٠٧

١٨٠٦

١٨٠٥

١٨٠٤

١٨٠٣

١٨٠٢

١٨٠١

١٨٠٠

١٧٩٩

١٧٩٨

١٧٩٧

١٧٩٦

١٧٩٥

١٧٩٤

١٧٩٣

١٧٩٢

١٧٩١

١٧٩٠

١٧٨٩

١٧٨٨

١٧٨٧

١٧٨٦

١٧٨٥

١٧٨٤

١٧٨٣

١٧٨٢

١٧٨١

١٧٨٠

١٧٧٩

١٧٧٨

١٧٧٧

١٧٧٦

١٧٧٥

١٧٧٤

١٧٧٣

١٧٧٢

١٧٧١

١٧٧٠

١٧٦٩

١٧٦٨

١٧٦٧

١٧٦٦

١٧٦٥

١٧٦٤

١٧٦٣

١٧٦٢

١٧٦١

١٧٦٠

١٧٥٩

١٧٥٨

١٧٥٧

١٧٥٦

١٧٥٥

١٧٥٤

١٧٥٣

١٧٥٢

١٧٥١

١٧٥٠

١٧٤٩

١٧٤٨

١٧٤٧

١٧٤٦

١٧٤٥

١٧٤٤

١٧٤٣

١٧٤٢

١٧٤١

١٧٤٠

١٧٣٩

١٧٣٨

١٧٣٧

١٧٣٦

١٧٣٥

١٧٣٤

١٧٣٣

١٧٣٢

١٧٣١

١٧٣٠

١٧٢٩

١٧٢٨

١٧٢٧

١٧٢٦

١٧٢٥

١٧٢٤

١٧٢٣

١٧٢٢

١٧٢١

١٧٢٠

١٧١٩

١٧١٨

١٧١٧

١٧١٦

١٧١٥

١٧١٤

١٧١٣

١٧١٢

١٧١١

١٧١٠

١٧٠٩

١٧٠٨

١٧٠٧

١٧٠٦

١٧٠٥

١٧٠٤

١٧٠٣

١٧٠٢

١٧٠١

١٧٠٠

١٦٩٩

١٦٩٨

١٦٩٧

١٦٩٦

١٦٩٥

١٦٩٤

١٦٩٣

١٦٩٢

١٦٩١

١٦٩٠

نظف المبرد السليبي من الداخل والخارج قبل استخدامه للمرة الأولى وقبل الاستخدام إذا لم يكن مستخدماً لفترة طويلة.

PL Instrukcja obsługi

Pasywne lodówki serii COOL ICE pozwalają na utrzymywanie niskiej temperatury żywności oraz na dłuższe przechowywanie zamrożonego lodu. Nadają się one wyłącznie do użytku rekreacyjnego.

W tej lodówce można przechowywać w niskiej temperaturze niezapakowaną żywność. Urządzenie chłodnicze nadaje się do stosowania na campingach. Nie można go wystawiać na deszcz.

Wskazówki bezpieczeństwa

- Nadzór nad tym, aby nie było zakłóceń w funkcjonowaniu urządzeń.
- Dzieci o 8a pisać osoby o ograniczonych możliwościach fizycznych, sensorycznych lub intelektualnych oraz osoby niedysponujące wystarczającą wiedzą i doświadczeniem mogą używać tego urządzenia jedynie pod nadzorem innej osoby bądź pod warunkiem uzyskania informacji dotyczących bezpiecznego użytkowania urządzenia i zrozumienia wynikających z tego zagrożeń.
- Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem.
- Dzieci nie mogą również czytać i konserwować urządzenia bez nadzoru.
- Dzieci od 3 do 8 lat mogą umieszczać produkty w urządzeniach chłodniczych i wyjmować z nich.
- Otwarcie drzwi na dłuższy czas może spowodować znaczny wzrost temperatury w komorach urządzenia.
- Nie należy czyścić powierzchni, które mogą mieć kontakt z żywnością i dostępnymi dla animals odparowanymi wody.
- Surowo musi i bzy należy przechowywać wewnątrz urządzenia w odpowiednich pojemnikach, aby nie miały one kontaktu z innymi artykułami spożywczymi lub nie kapąły na nie.
- Jeśli urządzenie pozostaje puste przez dłuższy czas:
 - Wyłączyć urządzenie.
 - Odszronić urządzenie.
 - Wyczyścić i osuszyć urządzenie.
 - Pozostawić otwarte drzwi, aby zapobiec powstawaniu pleśni w urządzeniu.
- Podczas ustawiania urządzenia należy uważać, aby nie przysięgnę nie uszkodzić przedmiotu zasłającego.
- Nie umieszczać żywy organizmy (zwierzęta, rośliny) ani zasłasy.
- W przypadku uszkodzenia produktu, aby zapobiec niebezpieczeństwu, należy złożyć jego wymianę producetowi, zleceniobiorcy producentu lub innej posiadającej stosowną kwalifikację osobie.

Wersje

Lodówki pasywne serii COOL ICE są dostępne w następujących wersjach: Patrz Tbl. 1. Dostępne jako osprzęt (nie objęte zakresem dostawy): Patrz Rys. 1 i Tbl. 2.

Przed pierwszym użyciem

➤ Ze względów higienicznych lodówkę pasywną należy wyczyścić (zob. rozdział „Czyszczenie”).

Korzystanie z lodówki pasywnej

Podczas kłóśnięcia z ludzkiej pasywnej należy stosować: ze następujących wskazówek:

- Przed włożeniem niezapakowanej żywności usunąć resztki środka czyszczącego.
- Należy dokładnie zapać artykułami spożywczymi w miarę możliwości w maksymalnym zakresie.
- **Żywie** lub napoje należy schłodzić przed umieszczeniem w lodówce pasywnej.
- **Nie** jest możliwe prawidłowe przechowywanie schłodzonych leków.
- Żywność pozostawienie dłużej chłodzić, jeśli dodatkowo wewnątrz zostaną umieszczone wkłady chłodzące lub lod.
- Nie otwieraj lodówkę pasywną częściej, niż jest to konieczne.
- Dla zapewnienia optymalnego działania przed użyciem umieść lodówkę pasywną na kilka godzin w chłodnym pomieszczeniu.

Czyszczenie

- ▶ Lodówkę pasywną należy czyścić po każdym użyciu gorącą wodą oraz płynem do mycia naczyń. Po oczyszczeniu należy całkowicie osuszyć wnętrze lodówki.
- ▶ Przed pierwszym użyciem i po dłuższym okresie nieużywania należy wyczyścić lodówkę od wewnątrz i od zewnątrz wilgotną ściereczką.

OK

Navod na obsluhu

Pasívne chladiace boxy COOL ICE série dokážu udržať potraviny v chlade a použiteľný ľad zamrznutý počas dlhšej doby. Sú vhodné výlučne na rekreačné používanie.

Box je zdravotne vyhovuj

Bezpečnostné pokyny

- Keď je veko zatvorené, pred ňou hrozí nebezpečenstvo zadusenia.
- Pasívny chladiaci box musí byť pri každom prepore uzavretý a zatvorený.
- Toto zariadenie smie používať iba od 8 rokov a osoby so zníženými psychickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami a vedomostami, keď sú pod dozorom alebo keď boli poučení o bezpečnom používaní zariadenia a ich úlohu, aké z nich môžu vyplývať.
- Deti sa nesmú hrať so zariadením.
- Čistenie a bežnú údržbu nesmú deti vykonávať bez dozoru.
- Keď deti veku od 3 do 8 rokov smú vkladať potraviny do chladničiek zariadenia a tiež ich z nich vyberať.
- Otvorenie dverí na dlhšiu dobu spôsobí zníženie nárastu teploty v priehradkách zariadenia.
- Pravidelne čistiť povrchy, ktoré môžu prísť do kontaktu s potravinami a prístrojmi nastavenými na odvlhčovanie kondenzátu.
- Surové mäso a ryby uskladniť v zariadení vo vhodných nádobách, aby neprišli do kontaktu s inými potravinami alebo aby na ne nekapali.
- Ak je zariadenie dlhšiu dobu prázdné a nepoužíva sa:
 - Zariadenie vypnite.
 - Zariadenie odmotajte.
 - Zariadenie vyčistite a vysušte.
- Nechajte otvorené dvere, aby ste zabránili tvorbe plísne.
- Pri umiestňovaní zariadenia sa upevnete, že napájací kábel nie je zariadený alebo poškodený.
- Neumiestňujte žiadne viacúčelové prenosné zásuvky alebo prenosné napájacie adaptéry na zadnú stranu zariadenia.
- Ak sieťový kábel poškodíte, nechajte vymeniť výrobcom, jeho poskytovateľom služieb alebo podobne kvalifikovanou osobou, aby sa predišlo ohrozeniam.

Varianty

Pasívne chladiace boxy série COOL ICE sú dostupné v nasledujúcich variantoch: Pozri Tbl. 1. Dodávané príslušenstvo (nie je súčasťou dodávky): Pozri Obr. 1 a Tbl. 2.

Pred prv

► Pasívny chladiaci box vycistíte z hygienických dôvodov (pozri kapitolu „Cistenie“).

Používanie pasívneho chladiaceho boxu

Pri používaní pasívneho chladiaceho boxu dodržiavajte nasledujúce pokyny:

- Uplne odstráňte zvyšky umývacieho prostriedku.
- Radšej opätovne úplne namočte masť umývačkou.

- Potraviny alebo nápoje predchladíte skôr, než ich uskladníte v pasívnom chladiacom boxe.
- Lieky sa **nedajú** spoľahlivo chladiť.
- Produkty sa dlhšie udržia v chlade v prípade, ak do vnútra boxu vložíte aj chladiaci akumulátor alebo ľad.
- Neotvárajte pasívny chladiaci box častejšie, než je nevyhnuté.
- Pre optimálne fungovanie uložte pasívny chladiaci box pred použitím na niekoľko hodín do chladného prostredia.

Čistenie

- Po každom použití dôkladne vyčistíte vnútorný priestor pasívneho chladiaceho boxu horúcou vodou a umývacím prostriedkom. Potom vnútorný priestor úplne vysušte.
- Pasívny chladiaci box vyčistíte pred prvým použitím a po dlhšom nepoužívaní zvnútra a zvonku navlhčenou utierkou.

Автотовары «130»